

主辦：



協康會
HEEP HONG SOCIETY

贊助：



物理治療專業服務 - 水療小組訓練

樂水 • 適游

肢體弱能及自閉兒童支援計劃

水深 70 至
120 厘米，
水溫為攝氏
32 至 34 度，
並經氯氣消毒

物理治療師運用腦神經發展治療策略，針對兒童於覺醒度、感知、肌能、平衡、協調、動作學習、聆聽理解指令和社交互動的需要，透過水的特性、不同的治療方法和設計特別的活動，提升兒童的體能、自信心和學習能力。

日期：星期二組別：22/6/2021 - 28/9/2021 *20/7, 27/7 & 3/8/2021 暫停
星期五組別：18/6/2021 - 25/9/2021 *23/7, 30/7 & 6/8/2021 暫停

時間：每堂 1 小時 (包括訓練前的預備、小組訓練、沐浴更衣)

內容：按兒童/青年的能力編配到合適的水療組別，每組別有其特定的訓練目標

形式：每班 2 名兒童/青年，每名兒童 / 青年由一位家長或照顧者下水陪同訓練
*如照顧者未能下水，兒童 / 青年不能進行水療訓練

地點：協康會大口環綜合服務大樓 1 樓，物理治療部，室內溫水療池

對象：1) 已確診為自閉症或肢體弱能的 2 歲半至 18 歲兒童/青年及其家長 及
2) 低收入 或 符合本計劃申請條件的家庭，詳情見〈基金申請須知〉

收費：HK\$1275 / HK\$2550 / 免費 (視乎申請人家庭入息狀況而定)

導師：協康會物理治療師許姑娘或盧姑娘

報名

請填妥報名表及水療問卷，連同身份證明文件及入息證明文件
直接遞交或郵寄至「香港薄扶林大口環道 19 號協康會綜合服
務大樓 7 樓 – 賽馬會青蔥樂園暨家長資源中心」

【如申請人為本會學童，可將有關表格直接交回所屬中心。】

查詢

3158-8333
(陳姑娘 或 李姑娘)

主辦：



協康會

贊助：



物理治療專業服務-水療小組訓練

樂水・適游 — 肢體弱能及自閉症兒童支援計劃（第4期） (由攜手扶弱基金贊助)

物理治療師運用腦神經發展治療策略，針對兒童於覺醒度、感知、肌能、平衡、協調、動作學習、聆聽理解指令和社交互動的需要，透過水的特性、不同的治療方法和設計特別的活動，提升兒童的體能、自信心和學習能力。

日期：22/6, 29/6, 6/7, 13/7, 10/8, 17/8, 24/8, 31/8, 7/9, 14/9, 21/9, 28/9/2021
(20/7, 27/7, 3/8/2021 除外)(逢星期二) <共 12 堂>
：18/6, 25/6, 2/7, 9/7, 16/7, 13/8, 20/8, 27/8, 3/9, 10/9, 17/9, 24/9/2021
(23/7, 30/7, 6/8/2021 除外)(逢星期五) <共 12 堂>

時間：1 小時(包括訓練前的預備、小組訓練、沐浴更衣)

內容：按兒童的能力編配到合適的水療組別，每組別有其特定的訓練目標

形式：每班 **2** 名兒童，每名兒童由一位家長或照顧者下水陪同訓練

地點：協康會大口環綜合服務大樓，物理治療部，室內溫水療池

水療池資料：水深 70 至 120 厘米，水溫為攝氏 32 至 34 度，並經氯氣消毒

對象：1) 註冊醫生確診為自閉症或肢體弱能的 2 歲半至 18 歲兒童/青年及其家長(兒童/青年 及 家長/照顧者均須沒有水療禁忌症，請參考附頁須知)及
2) 低收入或符合本計劃申請條件的家庭，詳情見<基金申請須知>

導師：協康會物理治療師許鳳櫻／盧芷晴姑娘

費用：一期 12 堂合共港幣\$0 / \$1275 / \$2550
(視乎申請人家庭入息狀況而定)

報名流程：

- 1) 請填妥報名表及水療問卷，連同身份證明文件及入息證明文件直接遞交或郵寄至：香港薄扶林大口環道 19 號協康會綜合服務大樓 7 樓 - 賽馬會青蔥樂園暨家長資源中心(不接受以電郵或傳真方式遞交申請)
【如申請人為本會學童，可將有關表格直接交回所屬中心。】
- 2) 申請人遞交所有證明文件後，中心會致電通知成功申請者之審批結果

查詢：3158 8333 (陳姑娘或李姑娘)

主辦：



協康會

贊助：



物理治療專業服務-水療小組訓練

樂水・適游 — 肢體弱能及自閉症兒童支援計劃

(由攜手扶弱基金贊助)

基金申請須知

申請程序：

- 申請人於填寫申請表格時必須同時提交以下證明文件：

(i) 申請人及同住家庭成員的身份證明文件

(ii) 申請人及同住家庭成員的入息證明文件(詳見下列圖表)

	符合申請資格內容	申請者必須提供以下入息證明文件
類別一	領取家庭綜合援助金	<ul style="list-style-type: none">- 醫療轄免費用證明文件 或- 書薄津貼證明文件 或- 最近領取家庭綜合援助金審批信件
類別二	低於家庭住戶每月收入 中位數	<p>受僱人士：</p> <ul style="list-style-type: none">- 銀行紀錄 (顯示最近最少三個月內的賬目紀錄) 或- 薪俸證明 或- 入息證明 或 <p>其他收入的證明文件</p>
類別三	高於家庭住戶每月收入 中位數，但低於兩倍的 家庭住戶每月收入中位 數	<p>自僱人士：</p> <ul style="list-style-type: none">- 收入證明 或- 其他有關收入的證明文件 或- 填妥所須的收入證明書/聲明書 <p>無業人士：</p> <ul style="list-style-type: none">- 填妥所須的收入聲明書

- 如申請人為自僱人士，請填寫會方提供的收入證明書/聲明書；如申請人為無業人士請填妥會方提供的收入聲明書。
- 本會將根據申請人遞交申請表的日子，參照政府最新的家庭住戶每月收入中位數作審批參考。
- 申請人必須如實申報家庭收入，本會保留最終批核基金之決定權。
- 由於此水療小組為社會福利署攜手扶弱基金贊助，故有關小組均須拍照作文件紀錄。

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

報名方法及須知（請保留此部份）

1. 請填妥**報名表及水療問卷**，連同**身份證明文件及入息證明文件**直接遞交或郵寄至：
香港薄扶林大口環道 19 號協康會綜合服務大樓 7 樓 - 賽馬會青蔥樂園暨家長資源中心。(不接受以電郵或傳真方式遞交申請。) 【如申請人為本會學童，可將有關表格直接交回所屬中心。】
2. 本會將致電通知**成功申請者**之審批結果
3. 成功審批人士須於**水療小組開始前兩星期** 郵寄支票或到「香港薄扶林大口環道 19 號協康會綜合服務大樓 7 樓 - 賽馬會青蔥樂園暨家長資源中心」繳交所需費用作實。
【如申請人為本會學童，可直接到所屬中心繳費作實。】
4. **申請一經批核不可換人或取消報名**。若本會因本身理由而將活動延期或取消，致令參加者未能出席，中心將另行通知有關安排。但若參加者因個人理由退出或缺席部份堂數，則所繳費用恕不退還，亦恕未能補堂
5. 若在**活動前兩小時**內遇上惡劣天氣，即天文台懸掛八號風球或黑色暴雨警告時，則該堂便會取消，本會將通知改期安排。若天文台只懸掛一號或三號風球、黃色或紅色暴雨警告，活動將照常舉行
6. 為預防疾病傳播，如活動當日兒童／照顧者有“水療禁忌症”的情況，均不建議出席活動
7. 為令兒童有較多活動空間，**陪同下水訓練之照顧者不可超過一名**。此外，未經批准，不可拍照或錄影

主辦：



贊助：



協康會

物理治療專業服務-水療小組訓練

樂水・適游 — 肢體弱能及自閉症兒童支援計劃 報名表

(由攜手扶弱基金贊助)

I. 申請者資料

申請者編號：_____

申請日期：_____

申請者姓名(家長)：(中文) _____ (英文) _____

香港身份證號碼：_____ 電郵：_____

聯絡電話：(住宅) _____ (手提) _____

居住地址：_____

接受水療服務之兒童/青年姓名：(中文) _____ (英文) _____

與申請者關係：_____ 性別：_____ 兒童/青年出生日期：_____

同住家庭人數：_____ 同住家庭成員每月總收入：_____

星期二上午 星期二下午 星期五上午 星期五下午

希望提供服務之時段的優先次序(1為最理想之時段)：

就讀學校／中心：_____ 兒童/青年診斷：_____

*會按水療問卷內容編配組別，小組訓練期間物理治療師可按兒童的能力調配組別

陪同出席照顧者姓名／與兒童關係：_____ / _____

II. 申請減費資料

1. 請在適當□格內加上“√”號以示申請減費類別 (所有資料，只供審批用途，絕對保密)

類別一：綜援家庭 (需提交有效之綜援批核文件，有效期至 _____)

類別二：低於家庭住戶每月收入中位數 (需提交家庭入息及房屋開支證明)

類別三：高於家庭住戶每月收入中位數，但低於兩倍的家庭住戶每月收入中位數 (需提交家庭入息及房屋開支證明)

III. 申請人聲明

本人(中文姓名) _____ (英文姓名) _____ 謹此聲明：

1. 以上提供的所有資料及證明文件全部確實無誤
2. 本人明白審批後，只適用於水療小組
3. 本人明白每位兒童每年只可申請基金資助一次
4. 本人明白若有任何爭議，一切以協康會之最終決定為準

申請人簽署：_____

日 期：_____

填妥申請表後提交予所屬中心 / 賽馬會青蔥樂園暨家長資源中心

協康會物理治療部

水療問卷

兒童姓名: _____

出生日期: _____

性別: 男 / 女 *

診斷結果: _____

請於以下 □內加上✓表示 貴子女現在或最近的表現及身體狀況：

(一) 從前水中活動的經驗：

- 沒有玩水經驗
- 游泳池 (不喜歡/接受/喜歡) *
- 嬉水池 (不喜歡/接受/喜歡) *
- 海灘 (不喜歡/接受/喜歡) * *刪去不適用的

(二) 禁忌：

- 未能控制大便
- 未能控制小便
- 患有癲癇症
- 心臟病
- 兒童表示如廁需要
(語言/手勢/未能表示) *
- 有氣管造口
- 皮膚炎
- 耳朵發炎
- 其他: _____

(三) 進入水池的經驗：

- 抗拒進水，表現怕水
- 成人扶抱下進水，表現猶豫或少許掙扎
- 自行進入水池

(四) 水中適應：

- 接受濕臉
- 接受濕頭
- 容許倒水到頭上
- 接受下巴觸水面
- 接受耳朵觸水
- 接受口觸水
- 能浸口、鼻和眼在水中
- 能在水中張開眼睛
(戴潛水鏡/不戴潛水鏡) *

(五) 呼吸控制：

- 在水面吹泡泡
- 口浸在水中吹泡泡
- 口和鼻浸在水中吹泡泡
- 面部浸入水中閉氣三秒
- 水底下探索
- 拾回水底的物

(六) 姿勢控制及游泳技巧：

- 成人扶持或浮具協助下，接受仰浮在水中
- 成人扶持或浮具協助下，接受俯浮在水中
- 自行仰浮三秒
- 自行俯浮三秒
- 使用浮具下俯浮踢水前進五呎
- 使用浮具下俯浮踢水及手划水前進五呎
- 使用浮具下仰浮踢水前進五米
- 潛水向前八呎
- 背泳
- 仰泳
- 蛙泳
- 自由式游

(七) 認知理解 - 跟隨指導：

- 經常跟從
- 大部分時間跟從
- 間中跟從，需多次重覆教導
- 較少時間跟從，需成人協助下完成活動

(八) 社交情緒：

- | | | | |
|------|-----------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|
| 專注力 | <input type="checkbox"/> 良好 | <input type="checkbox"/> 一般 | <input type="checkbox"/> 短暫 |
| 情緒 | <input type="checkbox"/> 穩定 | <input type="checkbox"/> 間中穩定 | <input type="checkbox"/> 較短時間穩定 |
| 行為 | <input type="checkbox"/> 合宜 | <input type="checkbox"/> 間中不合作 | <input type="checkbox"/> 大部分時間需要成人教導 |
| 社交互動 | <input type="checkbox"/> 合宜 | <input type="checkbox"/> 間中合宜 | <input type="checkbox"/> 大部分時間需要成人教導 |

(九) 父母的目標：

- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 注意力 | <input type="checkbox"/> 體能 |
| <input type="checkbox"/> 模仿能力 | <input type="checkbox"/> 平衡力 |
| <input type="checkbox"/> 姿勢控制 | <input type="checkbox"/> 協調 |
| <input type="checkbox"/> 感知肌動能力 | <input type="checkbox"/> 組織能力和執行能力 |
| <input type="checkbox"/> 情緒控制 | <input type="checkbox"/> 游泳技巧 |
| <input type="checkbox"/> 社交 | |

申請人簽署：_____

申請日期：_____

主辦：



協康會

贊助：



物理治療專業服務-水療訓練

家長須知

- 為保障兒童及其他參加者的安全和衛生，參加者如有以下水療禁忌症情況，均不適宜下水：

陪同下水的成人	參加活動的兒童
<ul style="list-style-type: none"> ● 呼吸系統疾病（如：肺炎/肺病） ● 身體不適(如：2019 冠狀病毒或流感徵狀:咳嗽、喉嚨痛、流鼻水、鼻塞、肌肉痛、疲倦、頭頸痛、喪失味覺或嗅覺、皮疹) ● 發燒（37.5°以上） ● 腸胃不適(如：嘔吐及腹瀉) ● 傳染性皮膚病 ● 傷口 ● 眼睛／耳發炎 ● 血壓高／血壓低 ● 心臟病／血管毛病 ● 羊癇症 ● 懷孕 ● 畏水 ● 性病 ● 尿道炎 ● 腎衰竭 ● 六個星期內曾接受放射治療 ● 昏暈 	<ul style="list-style-type: none"> ● 呼吸系統疾病（如：肺炎/肺病） ● 身體不適(如：2019 冠狀病毒或流感徵狀:咳嗽、喉嚨痛、流鼻水、鼻塞、肌肉痛、疲倦、頭頸痛、喪失味覺或嗅覺、皮疹) ● 發燒（37.5°以上） ● 腸胃不適(如：嘔吐及腹瀉) ● 傳染性皮膚病 ● 傷口 ● 眼睛／耳發炎 ● 大小便失禁 ● 其他特別身體問題（如：羊癇症、心臟病）

(如有疑問，請向負責物理治療師查詢)

- 如參加者有以上情況而強行下水，治療師有權拒絕。若參加者隱瞞身體情況，而在活動期間發生意外，參加者需自行負責一切後果。
- 參加者的申請審批或繳費後不可換人或取消報名。若本會因本身理由而將活動延期或取消，致令參加者未能出席，中心將另行通知有關安排。但若參加者因個人理由退出或缺席部份堂數，則所繳費用恕不退還，亦恕未能補堂。
- 請家長水療前先帶兒童往洗手間，亦避免兒童吃過量食物，以免兒童在水池意外嘔吐或便溺，否則將向有關家長徵收清洗水療池費用\$3500。
- 如兒童未能以語言表達如廁需要，請家長自備防水尿片供兒童穿上進行水療活動，未有穿上防水尿片的兒童不得進入水療池。
- 請自備泳衣、泳鏡、沐浴露、洗頭水及大毛巾。

7. 請提前 5 至 10 分鐘到達水療室更衣及作準備。
8. 請自行保管財物。
9. 請勿在水池範圍奔跑。當治療師駐守在水療池時，參加者才可進入水池。為保持衛生，請家長及兒童沖身及清洗雙腳後才下水。此外，亦應避免穿泳衣以外的衣物下水，以免污染水質。
10. 水療進行期間，若感身體不適，請立即通知物理治療師。水療後應飲足夠開水。

參加者聲明： 本人已詳閱水療之家長須知，並願意遵守所列出的規則。

家長姓名及簽署：_____ 日期：_____

主辦：



協康會
物理治療專業服務-水療訓練

贊助：



就恢復有限度水療服務之防疫措施及安排

家長/照顧者：

1. 所有首次到訪中心者，必須預先申報外遊及健康記錄。資料如下：
 - ✓ 附件六：個別訓練服務家長同意書
 - ✓ 附件七：學童外遊紀錄和健康狀況申報表
 - ✓ 附件八：到訪中心人士外遊及健康狀況申報表
2. 所有參加者只能有一位家長/照顧者陪同進入水療室。
3. 進入水療室前，家長/照顧者及學童請先踏上入口處的消毒地氈消毒鞋底。並量度體溫，配戴口罩，以含 70 至 80% 的酒精搓手液消毒雙手。
4. 進入水療室內，請家長/照顧者及學童更換自備潔淨的室內拖鞋。
5. 進入更衣室內，請家長/照顧者及學童更換潔淨的泳衣、配戴泳帽及口罩。
6. 請把個人物品（包括貴重錢包、手提電話、替換衣物、沐浴露、洗頭水及大毛巾等）鎖入儲物櫃。請勿把物品放置在椅或懸掛在衣架上，以減低接觸感染。
7. 請家長/照顧者及兒童必須沖身及清洗雙腳後才下水。
8. 水療課堂進行期間，請家長/照顧者及學童須全程正確戴上口罩：需完全遮蓋鼻及口部。
9. 水療課堂進行期間，每對參加者須根據物理治療師指示，保持社交距離。（每對參加者保持最少 4呎 X4呎範圍）
10. 上水後，請家長/照顧者及兒童直接進入更衣室，並用同一格的沖身房沖身。沖身後，請盡快戴回口罩。
11. 為減低接觸感染，暫停提供共用物品：拖鞋、風筒或借用毛巾。
12. 水療室內範圍，請勿飲食。
13. 請家長/照顧者把棄掉的口罩掉入指定的棄置筒內。

水療室清潔衛生及消毒：

1. 課堂之間，預留最少 30 分鐘清潔時間，以 1:99 漂白水沖洗，包括更衣室、洗手間所有範圍及水療室內地面。
2. 使用過的水療儀器、物品及玩具等，均以 1:99 漂白水消毒及沖洗。

物理治療師：

1. 所有口部吹氣、呼吸及潛水訓練均暫停。

2. 物理治療師將因應疫情情況，調節抱扶姿勢(盡量避免完全平臥或俯臥位置)及設計合適的運動量予學童。
3. 將全程配戴泳帽、口罩及面罩。(沖身時除外)

參加者聲明： 本人已詳閱水療服務 之 防疫措施及安排，並願意遵守所列出的規則。

家長姓名及簽署：_____

日期：_____